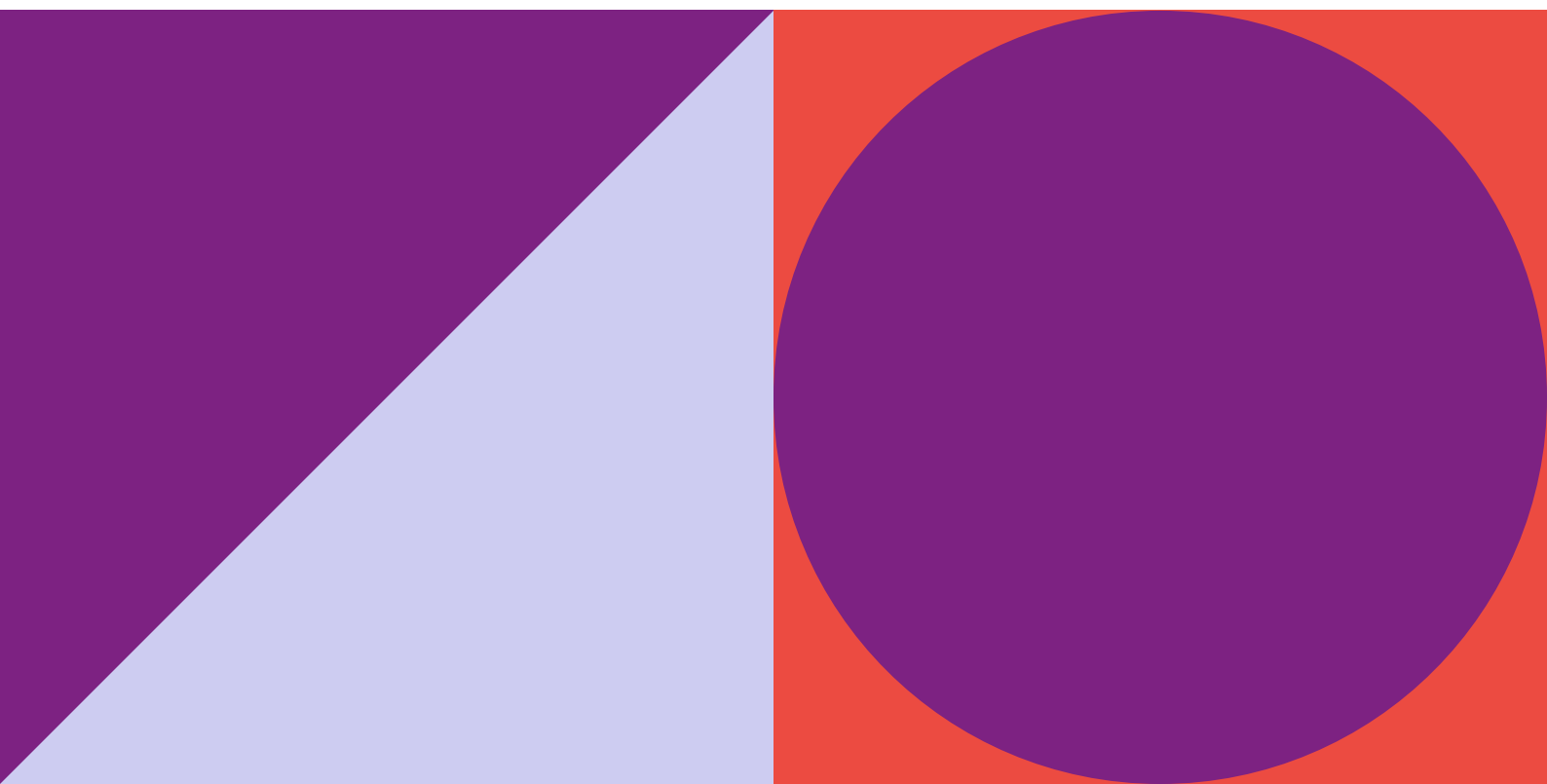


# Information à la clientèle et directives de conception



# Contenu

- 3** Informations générales pour créer des fichiers d'impression
- 4** Mise en page des cartes
- 6** Mise en page de mémos et de puzzles
- 7** Mise en page d'inserts et de pièces découpées
- 8** Mise en page de boîtes
- 13** Convertir RVB en CMJN et réduire la couverture des couleurs dans les images
- 14** Exportation de PDF
- 20** Contrôle de PDF
- 22** Transfert de données

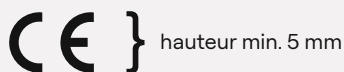
# Informations générales pour créer des fichiers d'impression

## Veillez prendre note ! Obligation d'étiquetage des Jouets !

Appliquez sur votre produit

- un marquage CE (UK : UKCA),
  - une adresse,
  - une adresse électronique,
  - un numéro d'identification,
  - un avertissement (le cas échéant)
  - une indication de mise au rebut,
  - une marque de recyclage
- de manière à ce qu'ils soient bien visibles de l'extérieur, conformément à la directive sur l'étiquetage obligatoire des jouets.

Pour plus d'informations contacter votre conseiller·ère client.



### Plus d'informations :

- » Exportation de PDF
- » Contrôle de PDF
- » Transfert de fichiers
- » Convertir RVB en CMJN et réduire la couverture des couleurs dans les images

- Envoyez-nous uniquement des fichiers PDF conformes à nos directives
- Programme de mise en page privilégié : Adobe InDesign
- Les images peuvent être créées dans Adobe Photoshop et les documents vectoriels dans Adobe Illustrator.
- **Les fichiers PDF créés à partir de Corel et Microsoft Office ne sont pas adaptés !**

### Propriétés des images utilisées

- Résolution d'image : min. 300 dpi
- Résolution d'image des graphiques au trait (bitmaps) : min. 1200 dpi
- **Mode de couleur des images : CMJN (jamais RVB !)**
- Format de fichier optimal : TIFF
- **Couverture des couleurs : max. 300 %**
- Ne pas intégrer de profils de couleur

### Propriétés des graphiques vectoriels

- Les documents vectoriels peuvent être créés dans InDesign ou avec Illustrator
- **Le texte et les logos placés doivent être vectorisés**
- Pour placer des documents vectoriels dans Adobe InDesign, sauvegardez-les au préalable en tant que AI ou PDF

### Typographie

- Ne pas utiliser une taille de police inférieure à 5 pt
- Créer un texte noir en noir pur à 100 % et le mettre en surimpression
- Pour obtenir la meilleure qualité possible de l'affichage des caractères, veuillez composer l'ensemble du texte dans le logiciel de mise en page et non dans un programme de traitement d'images
- **Veillez vectoriser tous les textes avant l'exportation en PDF**  
[Adobe InDesign / Illustrator → Texte → Vectoriser](#)  
Cela permet de garantir que les textes seront représentés comme souhaité dans notre workflow de production (notamment à partir de Free Fonts et de polices exceptionnelles).

## Afin d'éviter tout retard dans la production, veuillez contrôler vos fichiers PDF avant de nous les envoyer.

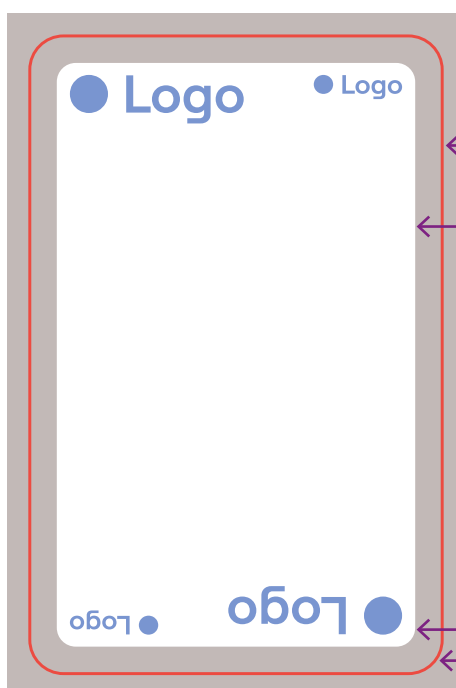
- Avez-vous vérifié que vos dossiers sont conformes au devis que vous avez signé ?
- Avez-vous bien utilisé nos lignes de découpe pour des planches à découper, des inserts, des boîtes ?
- Avez-vous vérifié si votre PDF final sera conforme, notamment en ce qui concerne la couverture des couleurs, les lignes de découpage en surimpression, les couleurs RVB ?
- Avez-vous vérifié que tous les marquages légaux nécessaires sont corrects ?

Consultez les chapitres **Exportation PDF (p. 14)** et **Contrôle PDF (p. 20)**.

# Mise en page des cartes

- Créez un fichier de mise en page pour le recto et un autre pour le verso de votre jeu de cartes.
- Chaque carte doit figurer sur une page séparée (par exemple, un document de 33 pages pour un jeu de 33 cartes)
- L'ordre des pages correspond à l'ordre souhaité des cartes
- La taille de la page doit être égale à celle de la carte (par exemple 59 × 91 mm)
- En dehors de la taille de la page (format final), 3 mm de fond perdu doivent être appliqués tout autour.

Modèles pour divers formats de cartes sont disponibles sur demande.



## Structure d'une carte standard (exemple au format 59 × 91 mm)

### Fichier à fournir

← Carte au format final = 59 × 91 mm

← + 3 mm de fond perdu = 65 × 97 mm

← **Zone de création** = 51 × 83 mm pour une marge de 4 mm

La Zone de création est plus petite que la taille de la carte, car chaque carte doit avoir un bord périphérique blanc ou de couleur uniforme (appelé blanc tournant).

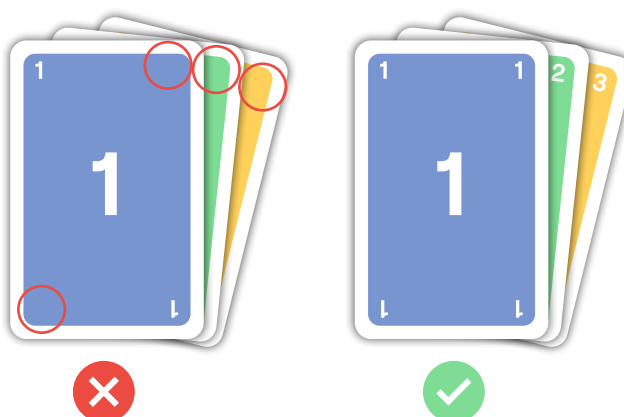
← Rayon d'angle de la zone de création = 3 mm

← Rayon d'angle de la carte = 5 mm

Illustration non conforme à l'échelle

## Conception des caractères de bordure

Comme illustré dans l'exemple, nous recommandons la conception de quatre index afin de garantir la jouabilité pour tous les joueurs en fonction de l'éventail des cartes.





# Mise en page des cartes

## Veillez noter

- **Ne créez pas de contour de découpe** pour les cartes
- Veuillez placer les éléments noirs et le texte en **noir pur à 100 %** et non en noir CMJN
- Pour obtenir un **noir intense** sur de grandes surfaces, il est possible de créer la couleur en 100 % noir et 40 % cyan
- La couverture maximale des couleurs ne doit pas dépasser **300 %**
- L'épaisseur minimale des traits est de 0,25 pt pour les lignes positives et de 0,5 pt pour les lignes négatives

## Conception des bords des cartes

### Traitement ultérieur avec découpe et arrondi des coins

Comme les cartes sur la feuille sont directement adjacentes, des erreurs peuvent survenir en raison de variations de couleur et de motifs sur les bords, dues aux tolérances lors du traitement ultérieur. Veillez donc à avoir des bords homogènes. Cela concerne toutes les cartes sur une feuille d'impression.

### Variantes:

- 1 Toutes les cartes ont une bordure blanche d'au moins 3 mm.
- 2 Toutes les cartes ont le même fond uni ou
- 3 un dégradé de couleurs avec les mêmes valeurs de couleur de bordure (Veillez à appliquer exactement les mêmes valeurs de couleur sur les côtés opposés).



Il est également possible de disposer les cartes sur toute la feuille d'impression. Veuillez en discuter avec votre conseillère client / votre conseiller client à ce sujet.

### Traitement avec poinçonnage complet « Bush cut »

Dans cette procédure, les cartes sont disposées sur la feuille d'impression avec des entretoises et sont entièrement poinçonnées avec un emporte-pièce. Cela permet de concevoir pour chaque carte une bordure différente, indépendamment de la couleur, du motif ou du motif.

**Veillez à ce que votre devis mentionne la découpe de vos cartes avec Bush cut, car cela entraîne des coûts supplémentaires !**

#### Bon à savoir :

des tolérances de coupe allant jusqu'à 1 mm sont possibles. Veillez à ce que tous les éléments importants soient au moins 2 mm de l'arête de coupe !

# Mise en page de mémos et de puzzles

## Mémos

Il y a deux possibilités pour la production de mémos :

- 1 **Il n'y a pas de contour de découpe** : créez vos données de la même manière que pour les cartes à jouer que nous avons déjà mentionnées.
- 2 **Il y a un contour de découpe** : insérez votre création dans le contour que nous mettons à votre disposition à l'aide d'un programme de mise en page. En cas d'utilisation d'un contour de découpe, il est recommandé de créer un motif au verso de la carte sur l'ensemble du tableau de cartes. Dans les deux cas, veuillez à ce qu'il y ait une marge d'au moins 4 mm sur le pourtour (par exemple, pour un format de carte de 65 × 65 mm, la zone personnalisable est de 57 × 57 mm).

## Puzzles

**Veuillez demander à votre conseiller·ère client si un contour de découpe est disponible pour votre puzzle :**

Si **oui...** veuillez intégrer votre design dans celui-ci.

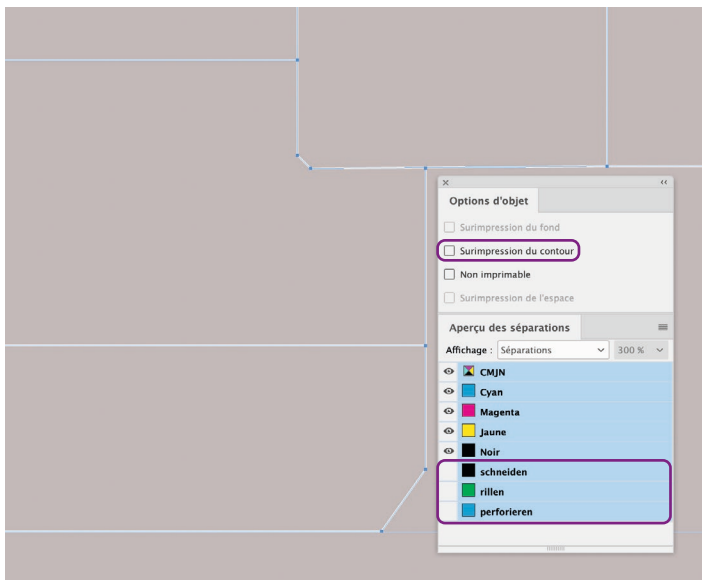
Si **non...** assurez-vous que la taille de votre document correspond à celle du puzzle.

Dans tous les cas, veuillez ajouter une marge de débordement de 5 mm tout autour.

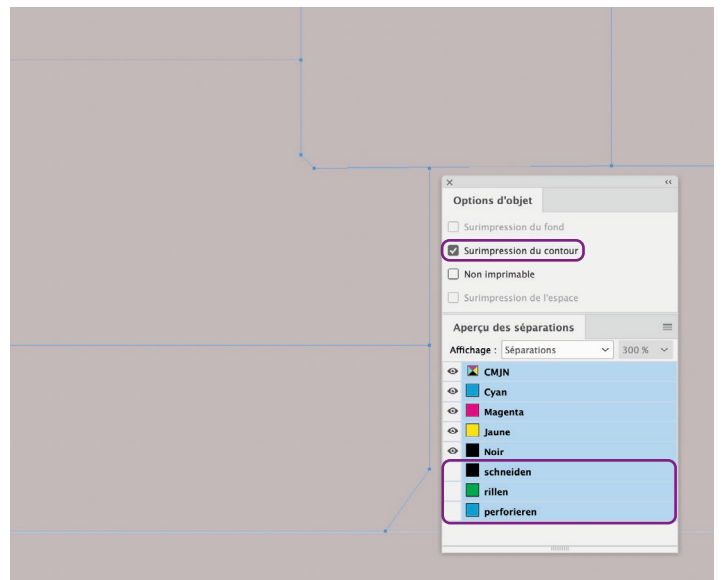
# Mise en page d'inserts et de pièces découpées

## Remarques importantes sur la conception

Assurez-vous que le contour de découpe que nous mettons à votre disposition a été importé sans mise à l'échelle dans le programme de mise en page et que les contours sont en surimpression dans leurs couleurs spéciales (par ex. « rainurer », « couper », « perforer », etc.) soient en surimpression. Vous pouvez vérifier cela, par exemple, dans InDesign en allant à **Fenêtre → Sortie → Aperçu des séparations**, ou dans Illustrator en allant à **Fenêtre → Aperçu des séparations**.



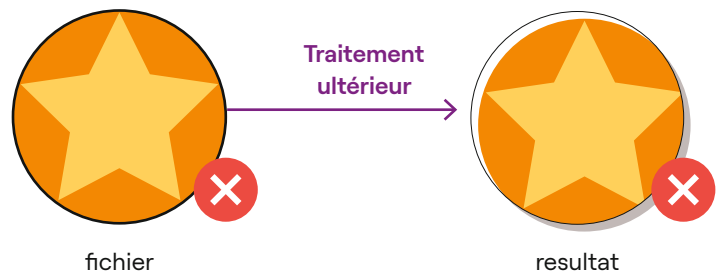
Le contour de découpe ne surimprime pas



Le contour de découpe surimprimé

Les éléments importants doivent être placés à **au moins 2 mm** du contour de découpe afin d'éviter qu'ils ne soient coupés par les **tolérances possibles** lors de la découpe. Veillez également à ce que **le fond perdu** soit suffisant et atteigne **au moins 3 mm**.

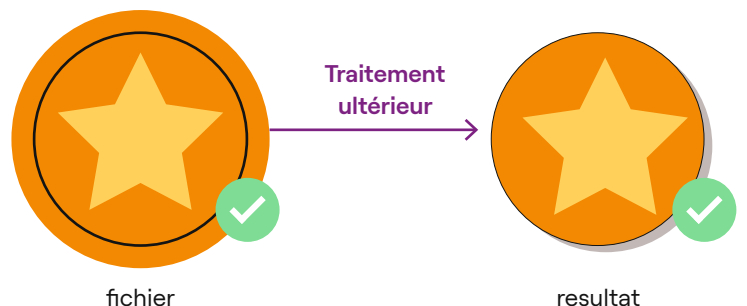
**Exemple A**  
Motif sans fond perdu, élément sur le bord de coupe



fichier

resultat

**Exemple B**  
Motif avec 3 mm de fond perdu, élément avec 2 mm de distance par rapport au bord de coupe



fichier

resultat

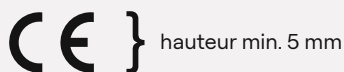
## Mise en page de boîtes

**Veuillez prendre note ! Obligation d'étiquetage des Jouets !**

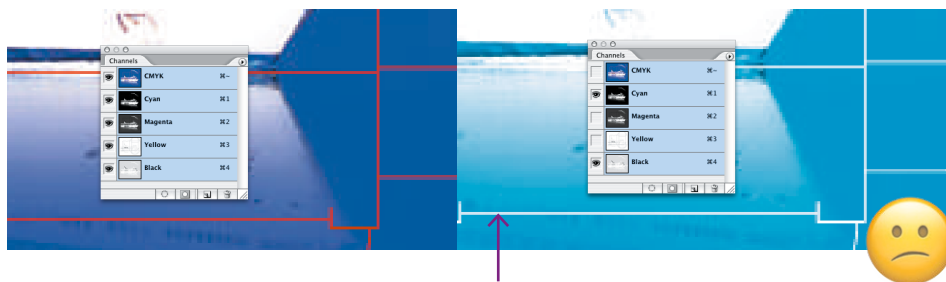
Apposez sur votre produit

- un marquage CE (UK : UKCA),
  - une adresse,
  - une adresse électronique,
  - un numéro d'identification,
  - un avertissement (le cas échéant)
  - une indication de mise au rebut
  - une marque de recyclage
- de manière à ce qu'ils soient bien visibles de l'extérieur, conformément à la directive sur l'étiquetage obligatoire des jouets.

Pour plus d'informations contacter  
votre conseiller·ère client.



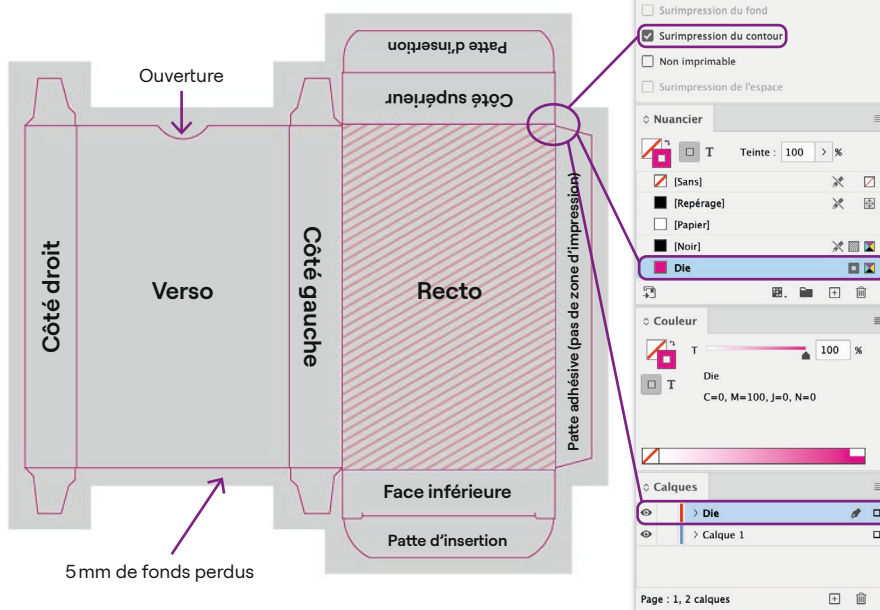
Pour tous les emballages, assurez-vous que le contour de découpe que nous mettons à votre disposition est créé en tant que couleur spéciale « découpe » et en surimpression. Insérez-les dans le programme de mise en page sur un calque séparé dans la taille originale fournie (100 %).



Si le contour de découpe n'est pas en surimpression, il défonce le fond.

## Boîtes pliantes

- Avant de commencer la conception, consultez votre conseiller-ère client pour obtenir le gabarit de découpe correct.
- Les textes et les éléments importants doivent avoir un écart d'au **moins 3 mm par rapport au tracé de découpe**
- Notez qu'aucun élément ne doit se trouver sur les surfaces cachées (repli) car elles ne seront pas visibles de l'extérieur ultérieurement.
- Prévoir **5 mm de fond perdu** sur le pourtour
- **Ne pas modifier la taille du tracé de découpe !**

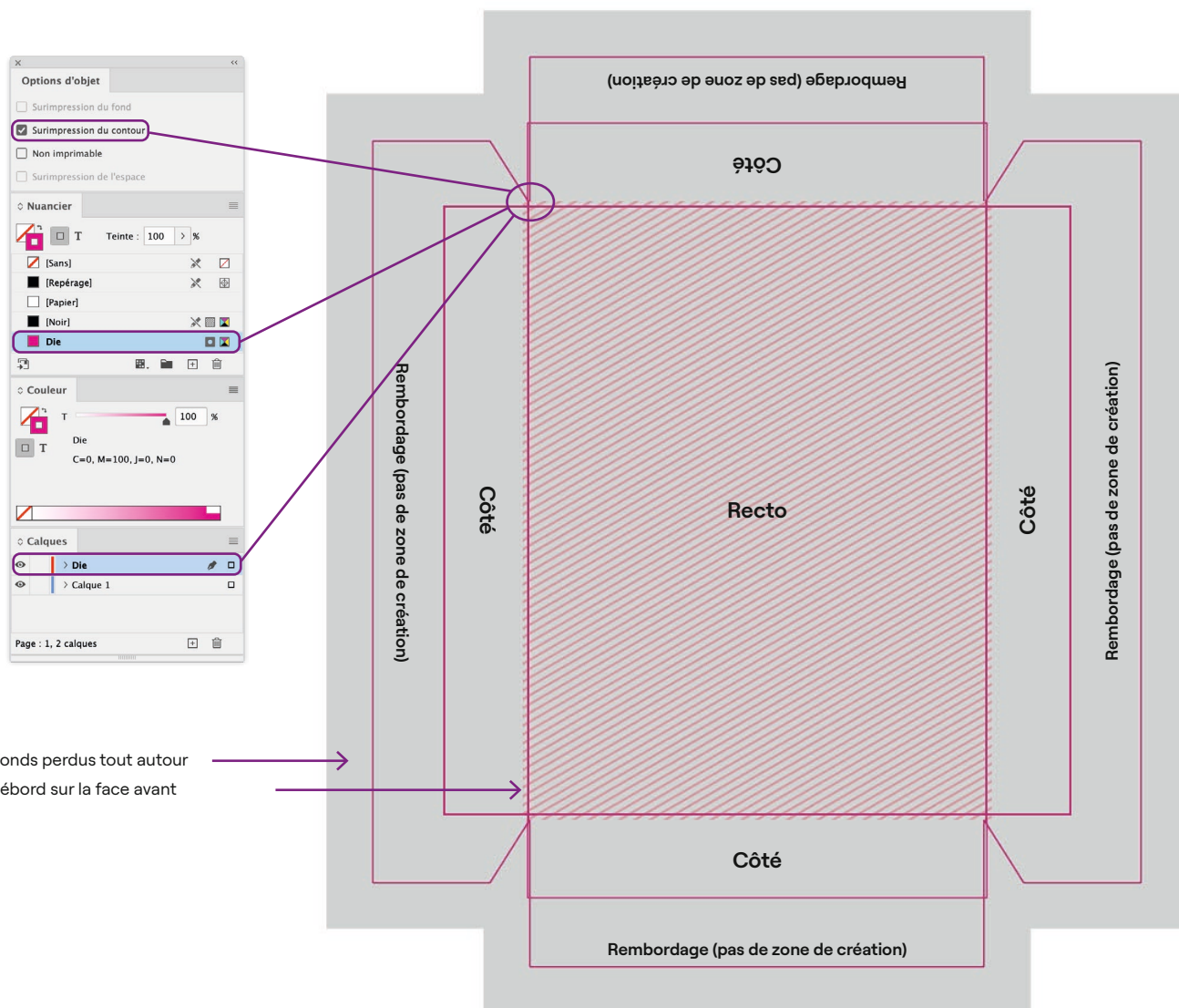


# Mise en page de boîtes

## Boîtes à couvercle coiffant

- Avant de commencer la conception, consultez votre conseiller-ère client pour obtenir le gabarit de découpe correct.
- Les textes et les éléments importants doivent avoir un écart d'au **moins 3 mm par rapport au tracé de découpe**
- Notez qu'aucun élément ne doit se trouver sur les surfaces cachées (repli) car elles ne seront pas visibles de l'extérieur ultérieurement.
- Prévoir **5 mm de fond perdu** sur le pourtour
- Pour une conception optimale, les éléments de la surface avant doivent se fondre harmonieusement dans les côtés, afin d'éviter tout défaut de production
- **Ne pas modifier la taille du tracé de découpe !**

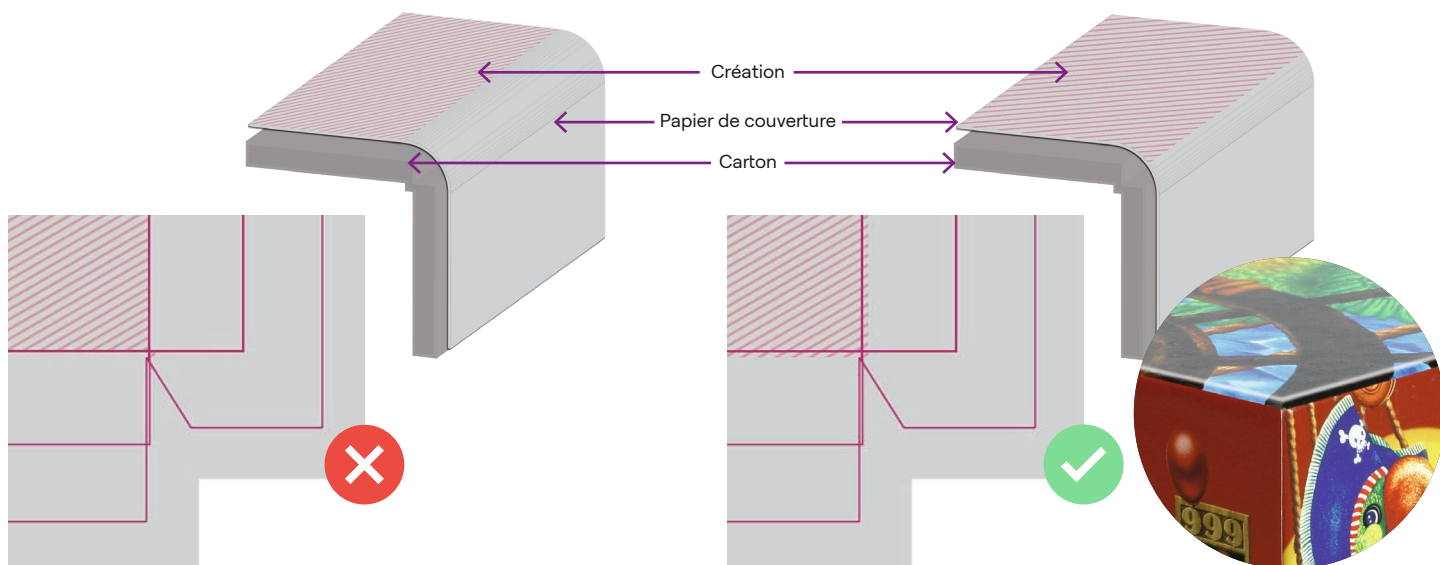
### Conception du couvercle



# Mise en page de boîtes

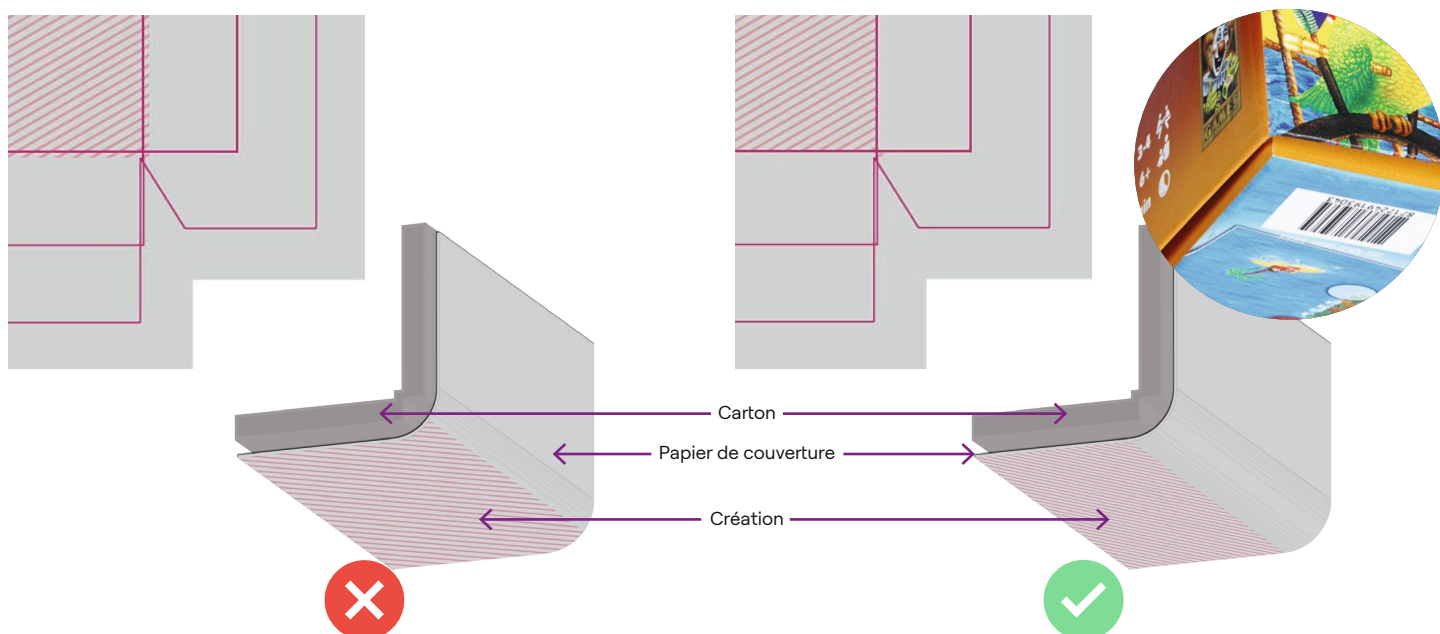
## Conception du couvercle

**Attention !** Si le visuel de la face de la boîte est différent de celui des côtés, il faut le faire dépasser d'1 mm sur les côtés. Si le visuel de la face de la boîte est différent de celui des côtés, il faut le faire dépasser d'1 mm sur les côtés. Ceci n'est valable que pour le couvercle.



## Conception de la base

Contrairement à la conception du couvercle, les surfaces de conception du fond s'adaptent exactement au contour de découpe. Cela permet de garantir une finition optique optimale de la conception des surfaces.



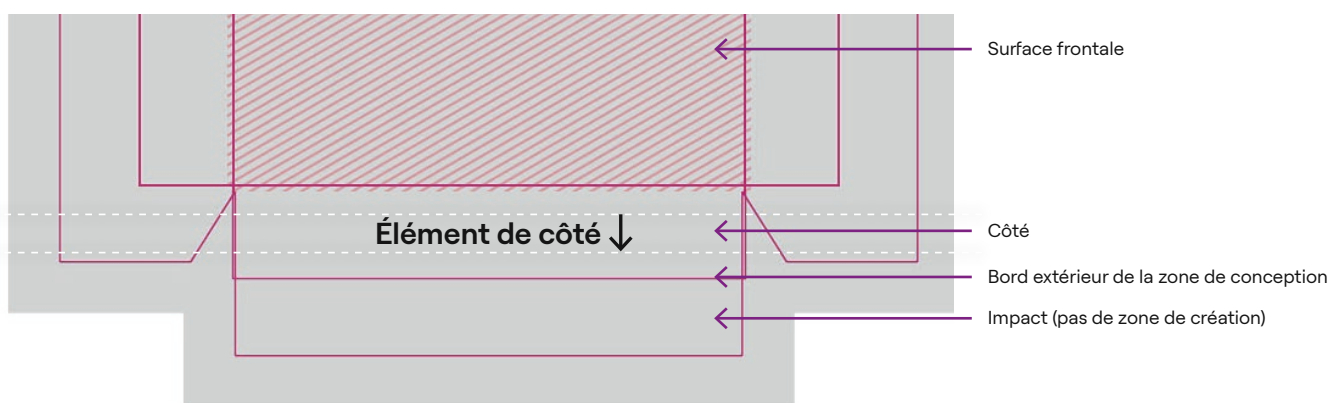


# Mise en page de boîtes

## Conception des côtés

Lors de la fabrication de boîte-cloches, le papier de couverture imprimé est collé sur la boîte. Celui-ci est alors tiré sur le bord du pli et la hauteur des côtés du papier de référence augmente. En conséquence, les éléments centrés des rabats latéraux se déplacent vers la face avant.

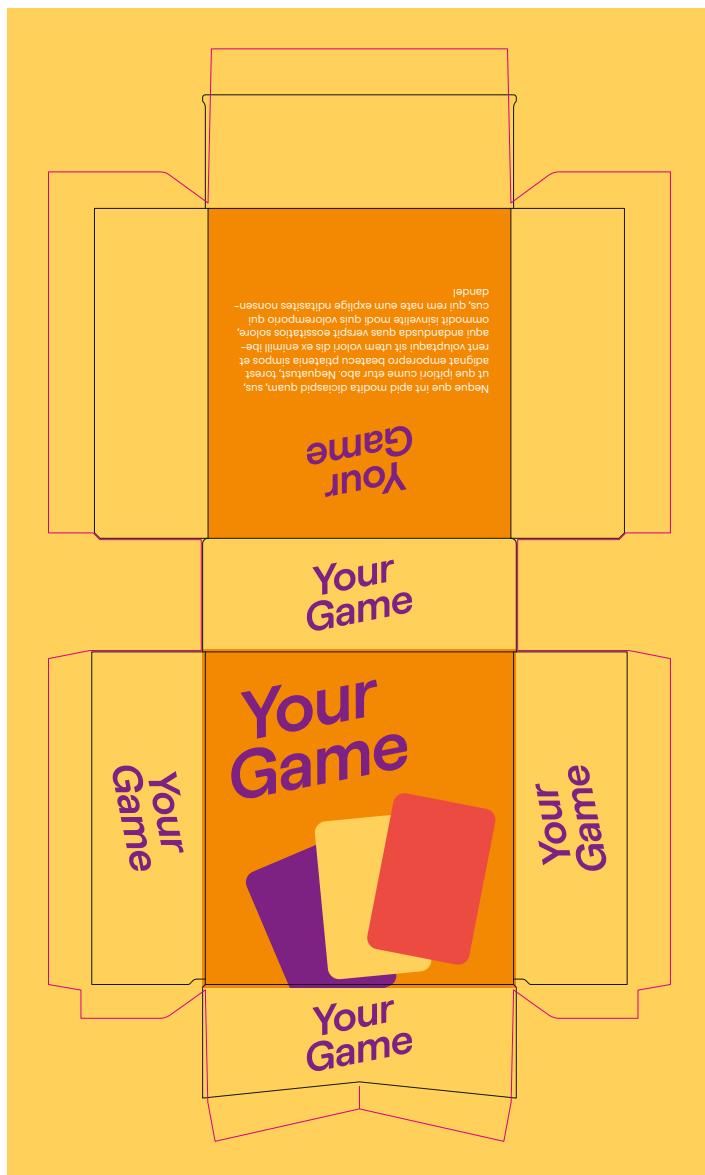
Pour un centrage, décalez les éléments latéraux d'1 mm sur toutes les côtés en direction du bord extérieur de la zone de conception.



# Mise en page de boîtes

## Boîtes monocuvette

Si vous optez pour une boîte à couvercle rabattant, faites particulièrement attention à l'orientation des motifs pour le papier de couverture (extérieur) et l'impression intérieure, si vous le souhaitez. **Pour la réalisation de l'impression intérieure, il faut absolument tourner la forme de découpe de 180° !**



Papier de couverture (extérieur)



Impression intérieure



# Convertir RVB en CMJN et réduire la couverture des couleurs dans les images



↓ Joboptions

## Télécharger et installer le profil de couleur

Pour convertir des fichiers image de RVB en CMJN ou pour réduire la couverture des couleurs des données CMJN, utilisez le profil **ISO Coated V2 300% (ECI)**. Ce profil ne règle pas seulement l'espace chromatique, mais aussi la couverture maximale des couleurs. Si vous ne l'avez pas encore, vous pouvez le télécharger à l'adresse suivante peut être téléchargé. Il est également inclus dans notre package Joboptions, disponible sur demande.

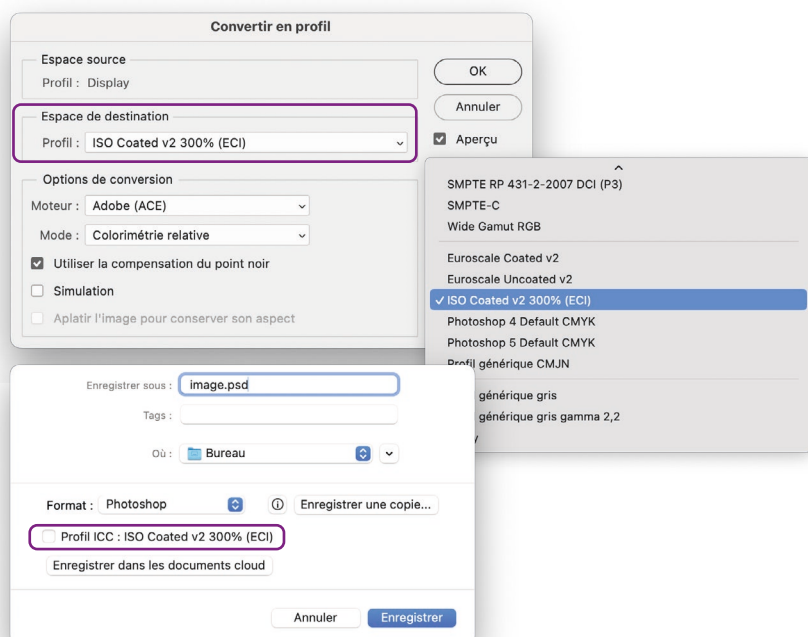


Sous **Mac OS**, copiez le profil dans le dossier **/Bibliothèque/ColorSync/Profiles** ou **/Utilisateurs/[Nom d'utilisateur]/Bibliothèque/ColorSync/Profiles**.

Sous **Windows 7 et supérieur**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le profil et sélectionnez **Installer**.

## Conversion dans Adobe Photoshop

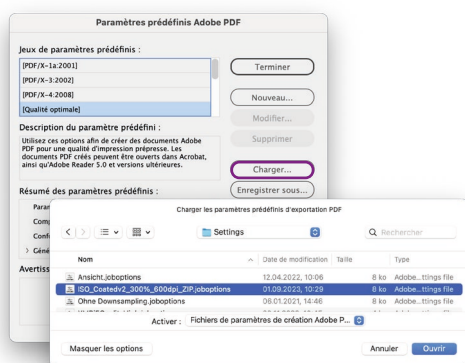
Choisissez **Édition → Convertir en profil**, sélectionnez le profil **ISO Coated v2 300% (ECI)** comme espace destination. Ne pas définir le profil lors de l'enregistrement du PSD ou du TIFF.



# Exportation de PDF



↓ Joboptions



## Exportation de PDF à partir d'Adobe InDesign

Un fichier PDF doit être exporté directement depuis Adobe InDesign.

Pour cela, veuillez utiliser notre préréglage PDF.

Vous pouvez obtenir le fichier **ISO\_Coatedv2\_300%\_600dpi\_ZIP.joboptions** directement auprès de votre conseiller·ère client.

### Installer les joboptions

Sous **Mac OS**, copiez le fichier dans le dossier

**/Bibliothèque/Application Support/Adobe/Adobe PDF/Settings/.**

Sous **Windows 7 et supérieur**, installez le fichier en double-cliquant dessus.

Dans **InDesign**, allez maintenant dans le menu

**Fichier → Paramètre prédéfini Adobe-PDF → Définir...**

En cliquant sur **Charger...**, vous sélectionnez maintenant le fichier sous le dossier mentionné ci-dessus et cliquez sur **Terminer**.

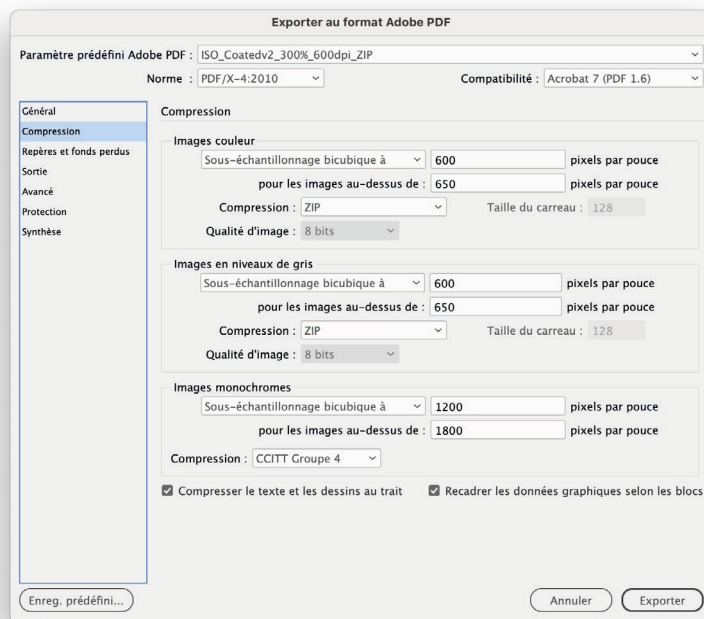
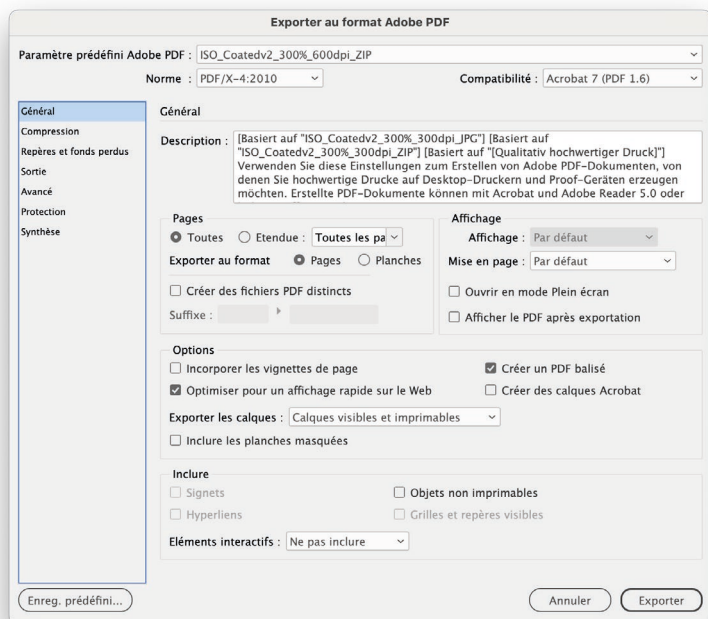
### Utiliser les joboptions

Sélectionnez **Fichier → Exporter...**, choisissez **Adobe PDF** dans le menu Format.

Sélectionnez un dossier dans lequel vous souhaitez enregistrer votre PDF et appuyez sur **Enregistrer**.

**Ou**, sous **Paramètre prédéfini Adobe-PDF**, sélectionnez le préréglage **ISO\_Coatedv2\_300%\_600dpi\_ZIP**.

**Ou**, reprenez les paramètres des captures d'écran suivantes sur cette page et la suivante.



# Exportation de PDF

Si votre document comporte des motifs coupés, veuillez indiquer sous **Fond perdu et ligne-bloc** le **fond perdu nécessaire** en fonction du produit (p. ex. pour les cartes : 3 mm). En règle générale, les repères de coupe ne sont pas nécessaires.

**Important !** Sous **Couleur**, veuillez régler **Convertir vers la destination (Conserver les numéros)** lors de la conversion.

The screenshot shows the 'Repères et fonds perdus' (Registration marks and crop marks) tab. The 'Repères' (Registration marks) section has checkboxes for 'Tous les repères d'impression' (all checked), 'Traits de coupe' (checked), 'Repères de fond perdu' (checked), 'Repères de montage' (checked), 'Gammes de couleurs' (checked), and 'Informations sur la page' (checked). The 'Type' is set to 'Par défaut' and 'Epaisseur' is 0,25 pt. The 'Décalage' is 2,117 mm. The 'Fond perdu et ligne-bloc' (Crop and gutter) section has a checkbox 'Utiliser les paramètres de fond perdu du document' (checked). Below it, 'Fond perdu' (Crop) settings are shown: 'De tête' (0 mm), 'De pied' (0 mm), 'Gauche' (0 mm), and 'Droite' (0 mm). There is a small '8' in a box next to the 'De pied' field. The 'Inclure la zone de ligne-bloc' checkbox is unchecked.

The screenshot shows the 'Couleur' (Color) tab. The 'Conversion de la couleur' (Color conversion) dropdown is set to 'Convertir vers la destination (cons...)'. The 'Destination' dropdown is set to 'ISO Coated v2 300% (ECI)'. The 'Règle d'inclusion de profil' (Profile inclusion rule) dropdown is set to 'Inclure le profil de destination'. There is a 'Gestionnaire d'encre...' button. The 'PDF/X' section shows 'Nom du profil de rendu de la sortie' set to 'ISO Coated v2 300% (ECI)'. The 'Description' section has a warning icon and text: 'Placez le pointeur de la souris sur un titre pour obtenir une description.'

Veillez à ce que le point **Aplatissement des transparences** ne soit pas activé. À partir de PDF X-4 ou Acrobat 5 (PDF 1.4), ce point devrait être désactivé par défaut.

The screenshot shows the 'Avancé' (Advanced) tab. The 'Norme' (Standard) dropdown is set to 'PDF/X-4:2010' and 'Compatibilité' (Compatibility) is 'Acrobat 7 (PDF 1.6)'. The 'Polices' (Fonts) section has a checkbox 'Jeux partiels de polices quand le pourcentage de caractères est inférieur à : 100 %' (checked). The 'OPI' section has checkboxes for 'Ignorer pour OPI' (checked), 'EPS', 'PDF', and 'Images bitmap'. The 'Aplatissement des transparences' (Flatten transparency) section has a dropdown set to '[Résolution moyenne]' and a checkbox 'Ignorer le remplacement des planches' (unchecked). The 'Options d'accessibilité' (Accessibility options) section has 'Afficher le titre' set to 'Nom de fichier' and 'Langue' set to 'Français'. The 'Description' field is empty.

The screenshot shows the 'Protection' (Security) tab. The 'Niveau de chiffrement' (Encryption level) is 'Elevé (AES à 128 bits) - Compatible avec Acrobat, versions 7 et ultérieures'. The 'Mot de passe d'ouverture' (Opening password) section has a checkbox 'Exiger un mot de passe pour l'ouverture du document' (unchecked). The 'Droits' (Permissions) section has a checkbox 'Utiliser un mot de passe pour restreindre l'impression, la modification et autres opérations' (unchecked). The 'Mot de passe d'accès aux droits' (Permissions password) field is empty. The 'Impression autorisée' (Allowed printing) dropdown is set to 'Haute résolution'. The 'Modifications autorisées' (Allowed modifications) dropdown is set to 'Tout sauf extraire des pages'. There are three checked checkboxes: 'Activer la copie de texte, d'images et d'autre contenu', 'Autoriser l'accès au texte pour les lecteurs d'écran destinés aux malvoyants', and 'Activer les métadonnées en texte brut'.

# Exportation de PDF



↓ Joboptions

## Exportation de PDF à partir d'Adobe Illustrator

Un fichier PDF peut être exporté directement depuis Adobe InDesign.

Pour cela, veuillez utiliser notre préréglage PDF.

Vous pouvez obtenir le fichier **ISO\_Coatedv2\_300%\_600dpi\_ZIP.joboptions** directement auprès de votre conseiller·ère client.

### Installer les joboptions

Sous **Mac OS**, copiez le fichier dans le dossier

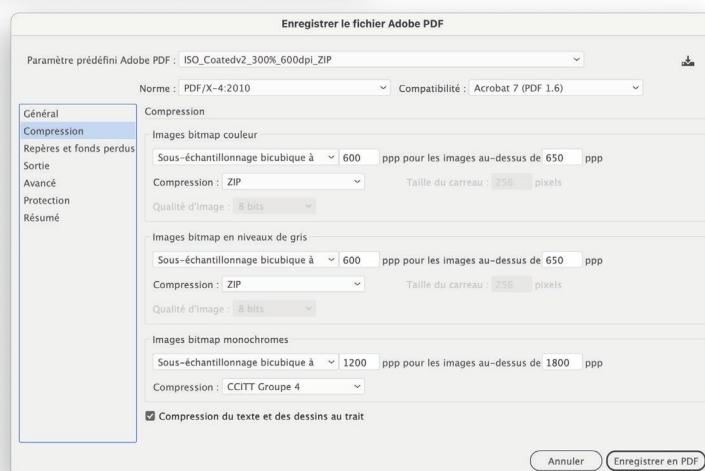
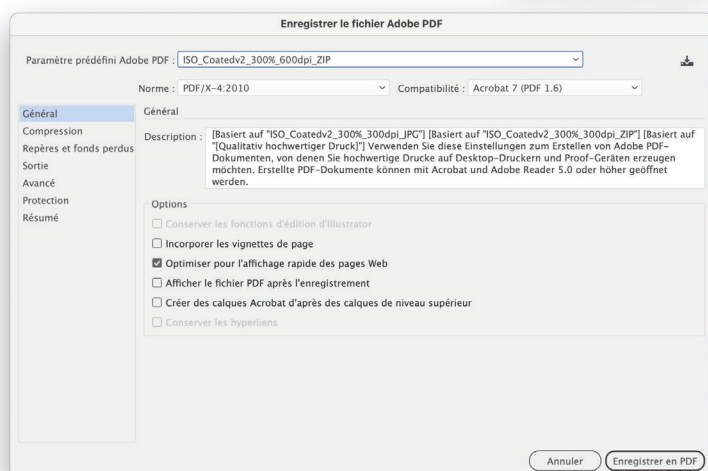
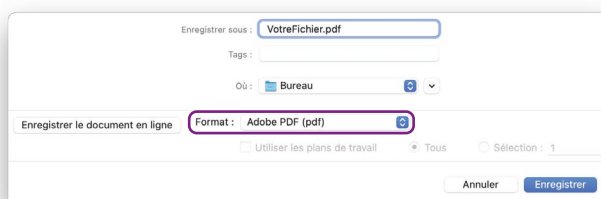
**/Bibliothèque/Application Support/Adobe/Adobe PDF/Settings/.**

Sous **Windows 7 et supérieur**, installez le fichier en double-cliquant dessus.

### Utiliser les joboptions

Sélectionnez **Fichier → Exporter...**, choisissez **Adobe PDF** dans le menu Format.

Sélectionnez un dossier dans lequel vous souhaitez enregistrer votre PDF et appuyez sur **Enregistrer**. Sélectionnez le préréglage **ISO\_Coatedv2\_300%\_600dpi\_ZIP** ou reprenez les paramètres des captures d'écran suivantes sur cette page et la suivante.



# Exportation de PDF

Si votre document comporte des motifs coupés, veuillez indiquer sous **Fond perdu et ligne-bloc le fond perdu nécessaire** en fonction du produit (p. ex. pour les cartes : 3 mm). En règle générale, les repères de coupe ne sont pas nécessaires.

**Important !** Sous **Couleur**, veuillez régler **Convertir vers la destination (Conserver les numéros)** lors de la conversion.

The screenshot shows the 'Enregistrer le fichier Adobe PDF' dialog box with the 'Repères et fonds perdus' tab selected. The 'Norme' is set to 'PDF/X-4:2010' and 'Compatibilité' to 'Acrobat 7 (PDF 1.6)'. Under 'Repères', the 'Tous les repères d'impression' checkbox is checked. Under 'Fonds perdus', the 'Utiliser les paramètres de fond perdu du document' checkbox is checked. The 'Haut' and 'Bas' fields are set to '0 pt', and the 'Gauche' and 'Droite' fields are set to '0 pt'. The 'Délaiage' field is set to '6 pt'.

The screenshot shows the 'Enregistrer le fichier Adobe PDF' dialog box with the 'Couleur' tab selected. The 'Conversion de la couleur' dropdown is set to 'Convertir vers la destination (conserver les numéros)'. The 'Destination' dropdown is set to 'ISO Coated v2 300% (ECI)'. The 'Règle d'inclusion de profil' dropdown is set to 'Inclure les profils de destination'. The 'PDF/X' section shows 'Nom du profil de rendu de la sortie' set to 'ISO Coated v2 300% (ECI)'. The 'Description' field is empty.

Veillez à ce que le point **Options de surimpression et d'aplatissement des transparences (PDF 1.3 uniquement)** ne soit pas activé. À partir de PDF X-4 ou Acrobat 5 (PDF 1.4), ce point devrait être désactivé par défaut.

The screenshot shows the 'Enregistrer le fichier Adobe PDF' dialog box with the 'Avancé' tab selected. The 'Norme' is set to 'PDF/X-4:2010' and 'Compatibilité' to 'Acrobat 7 (PDF 1.6)'. Under 'Options de surimpression et d'aplatissement des transparences (PDF 1.3 uniquement)', the 'Surimpression' dropdown is set to 'Conserver'. The 'Paramètre prédéfini' dropdown is set to '[Résolution moyenne]'. The 'Personnalisé...' button is visible.

The screenshot shows the 'Enregistrer le fichier Adobe PDF' dialog box with the 'Protection' tab selected. The 'Niveau de chiffrement' is set to 'Élevé (AES à 128 bits) - Acrobat 7 et versions ultérieures'. The 'Mot de passe d'ouverture' field is empty. The 'Mot de passe d'accès aux droits' field is empty. The 'Droits d'accès Acrobat' section shows 'Impression autorisée' set to 'Haute résolution'. The 'Modifications autorisées' dropdown is set to 'Tout sauf extraire des pages'. The 'Autoriser la copie de texte, d'images et d'autre contenu' checkbox is checked. The 'Autoriser l'accès au texte pour les lecteurs d'écran destinés aux malvoyants' checkbox is checked. The 'Activer les métadonnées en texte brut' checkbox is unchecked.

# Exportation de PDF

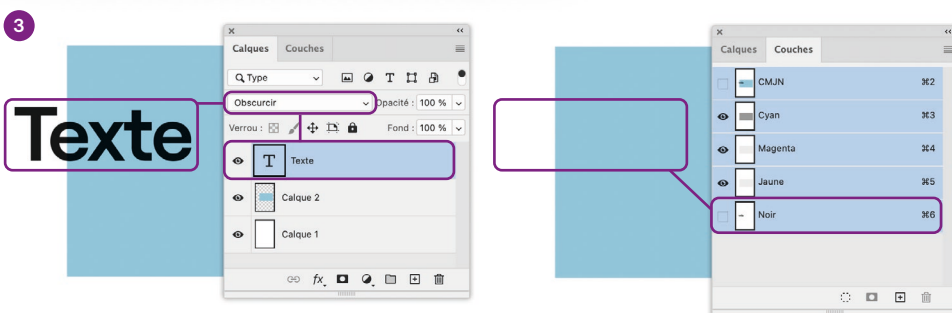
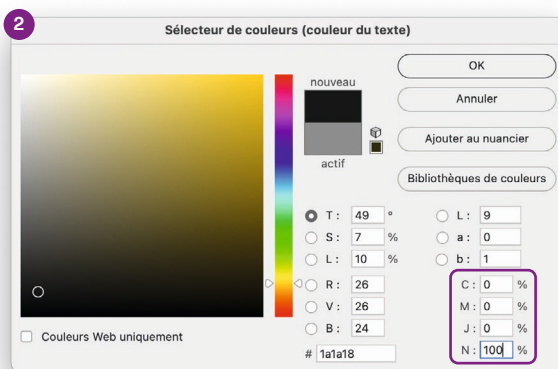
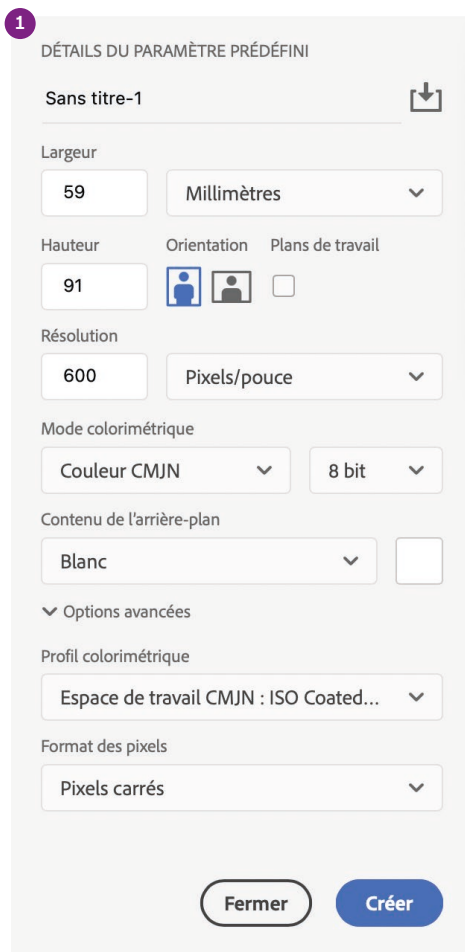
## Créer des données dans Adobe Photoshop et exporter un PDF imprimable

Nous recommandons de ne créer des données d'impression qu'à partir de programmes de mise en page. Toutefois, si vous ne pouvez utiliser qu'Adobe Photoshop, il est préférable de créer un PDF directement à partir de ce programme.

Pour ce faire, veuillez utiliser le préréglage PDF standard [Qualité optimale].

**Veuillez suivre les différentes étapes afin d'obtenir des données imprimables.**

- 1 Placez votre document au format final (éventuellement +3 mm de fond perdu sur le pourtour) ; min. 300 ppi, espace de travail du document : CMJN, profil : ISO Coated V2 300%
- 2 Si vous créez des textes et des objets noirs, veillez à ce qu'ils soient colorés en C 0/M 0/J 0/N 100.
- 3 Ne pas tramer les calques de texte. Placez les objets noirs et les calques de texte sur le mode de calque **Obscurcir**. Ainsi, ils sont en surimpression. Cela peut être vérifié via **Fenêtre → Couche**, Masquer le **noir** ; si les éléments noirs disparaissent, ils sont en surimpression.
- 4 Enregistrez une PDF : **Fichier → Enregistrer sous...** **N'intégrez pas le profil de couleur** ! Vous trouverez des captures d'écran de l'exportation PDF à la page suivante.





# Exportation de PDF

4

Enregistrer sous :

Tags :

Où :

Format :  ⓘ Enregistrer une copie...

☐ Profil ICC : ISO Coated v2 (ECI)

**Important :** Décochez la case **Profil ICC**.

Veillez obtenir la **fonction d'édition de Photoshop**. Lors de la **compression de l'image**, vous pouvez entrer une résolution supérieure à 300 ppi pour une meilleure qualité, 600 ppi sont recommandés. Veuillez reprendre les paramètres de **conversion des couleurs** de la capture d'écran.

Enregistrer le fichier Adobe PDF

Paramètre prédéfini Adobe PDF : [Qualité optimale]

Norme :  Compatibilité :

**Général**

Description : Utilisez ces options afin de créer des documents Adobe PDF pour une qualité d'impression préresse. Les documents PDF créés peuvent être ouverts dans Acrobat, ainsi qu'Adobe Reader 5.0 et versions ultérieures.

Options

☒ Conserver les fonctions d'édition de Photoshop

☐ Incorporer les vignettes de page

☒ Optimiser pour l'aperçu rapide des pages Web

☐ Afficher le fichier PDF après l'enregistrement

Enregistrer le fichier Adobe PDF

Paramètre prédéfini Adobe PDF : [Qualité optimale]

Norme :  Compatibilité :

**Compression**

Options

Sous-échantillonnage bicubique à :  Pixels/pouce

Pour les images au-dessus de :  Pixels/pouce

Compression :  Taille du carreau :

Qualité d'image :

☒ Convertir l'image 16 bits/couche en 8 bits/couche

Enregistrer le fichier Adobe PDF

Paramètre prédéfini Adobe PDF : [Qualité optimale]

Norme :  Compatibilité :

**Sortie**

Couleur

Conversion de la couleur :

Destination :

Règle d'inclusion de profil :

PDF/X

Nom du profil de rendu de la sortie :

Condition de sortie :

Identificateur de condition de sortie :

Nom du registre :

Description

Enregistrer le fichier Adobe PDF

Paramètre prédéfini Adobe PDF : [Qualité optimale]

Norme :  Compatibilité :

**Protection**

Niv. de chiffrement : Elevé (RC4 à 128 bits) - Compatible avec Acrobat, versions 5.0 et ultérieures

Mot de passe d'ouverture

☐ Exiger un mot de passe pour l'ouverture du document

Mot de passe d'ouverture :

Droits d'accès

☐ Utiliser un mot de passe pour restreindre l'impression, la modification et autres opérations

Mot de passe d'accès aux droits :

ⓘ Ce mot de passe est obligatoire pour ouvrir le document dans des applications d'édition PDF.

Impression autorisée :

Modifications autorisées :

☐ Activer la copie de texte, d'images et d'autre contenu

☐ Autoriser l'accès au texte pour les lecteurs d'écran destinés aux malvoyants

☐ Activer les métadonnées en texte brut

# Contrôle de PDF

## Pourquoi le contrôle est utile

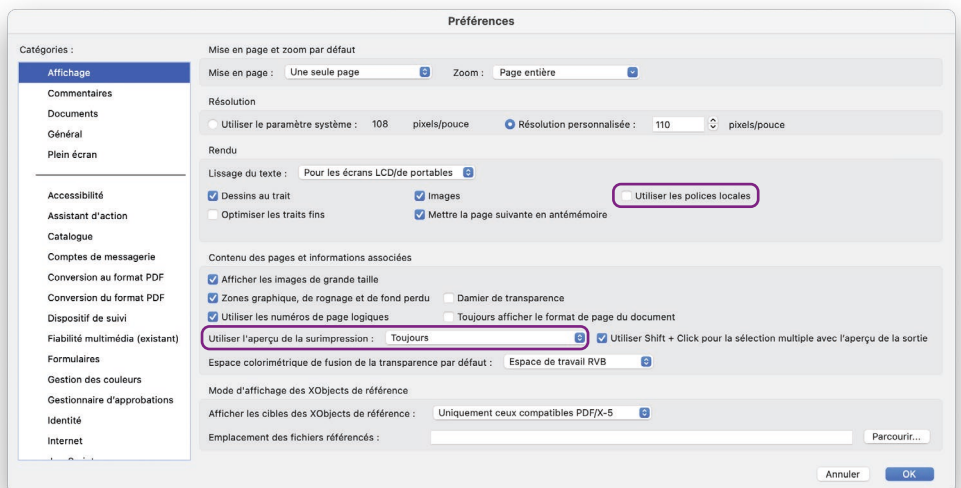
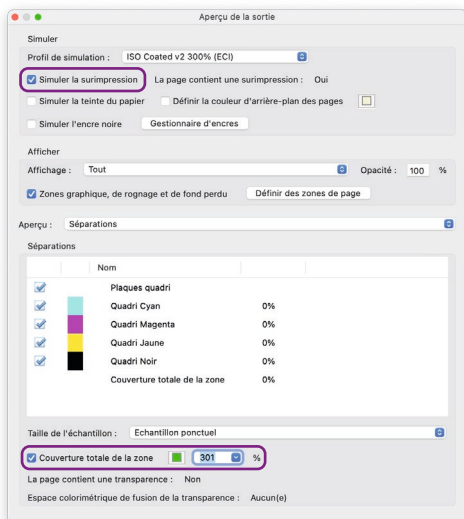
- Après avoir créé un PDF, vous devez en vérifier l'intégralité, le contenu et l'imprimabilité.
- Si des **corrections** sont nécessaires lors de l'épreuve pour que les données répondent à nos normes pour l'impression, des **frais supplémentaires s'appliquent**
- Vous recevez toujours des PDF de validation pour les composants de votre jeu, que vous devez vérifier attentivement. Si tout est en ordre, vous donnez l'autorisation d'imprimer

## Contrôler avec Adobe Acrobat Pro DC

Ce n'est qu'avec les bons réglages que vous pourrez voir le fichier à l'écran avec les résultats corrects des réglages de surimpression et de transparence.

Assurez-vous que sous **Acrobat Pro DC** → **Réglages...** → **Général...** dans le menu **Affichage** l'option **Utiliser les polices locales** soit désactivée.

En outre, dans **Utiliser Aperçu de la surimpression** : **Toujours** est sélectionné !



Sous **Outils** → **Préresse** ou sous **Tous les outils** → **Utiliser le préresse**, activer l'**aperçu de la sortie**. Ici, la case à cocher **Simuler la surimpression** devrait être activée !

**Votre PDF ne sera affiché de manière optimale que si l'aperçu de la surimpression est activé !**

L'aperçu de la sortie permet également de vérifier la **couverture totale de la zone**. Veuillez vérifier avec **301 %** afin de respecter notre objectif de **300 % maximum de couverture couleur**.

Veuillez vérifier si votre PDF contient des éléments RVB à l'aide de l'outil de contrôle en amont sous **Tous les outils** → **Appliquer la production d'impression** → **Contrôle en amont**. Utilisez l'un des profils CMJN offset pour le contrôle, si le RVB est contenu, cela sera indiqué par une croix rouge dans la liste des résultats.



# Contrôle de PDF



La dernière version du Adobe Acrobat Reader DC est disponible gratuitement ici : [get.adobe.com/fr/reader/](http://get.adobe.com/fr/reader/)

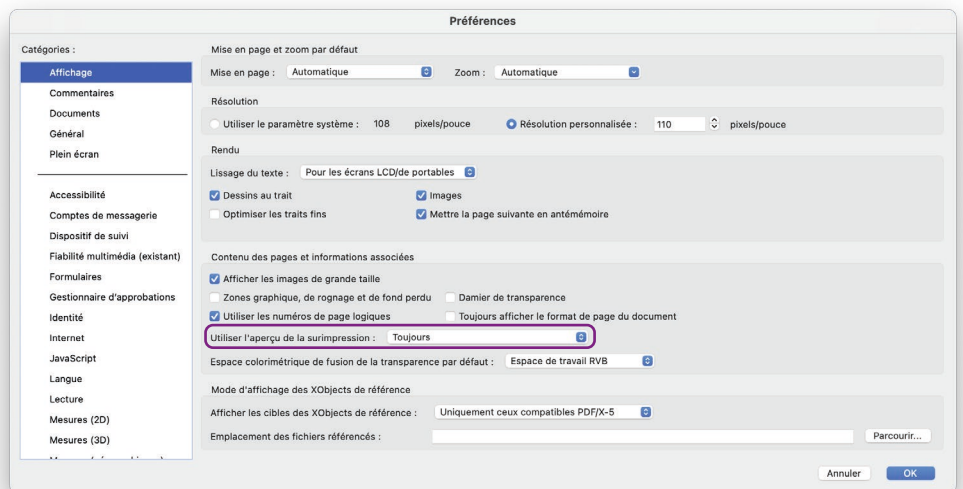
## Contrôler avec Adobe Acrobat Reader DC

Activez l'aperçu de surimpression dans la fenêtre Préférences. **Votre PDF ne sera affiché de manière optimale que si l'aperçu de surimpression est activé !**

Sous MacOS: Adobe Reader → Préférences → Affichage,

sous Windows : Édition → Préférences → Affichage,

Utiliser l'aperçu de la surimpression : **Toujours**



# Transfert de données

Nous vous demandons **de nous fournir uniquement des fichiers PDF** pour tous les composants de votre jeu et également pour les étiquettes des cartons d'emballage.

Pour les cartes à jouer, l'ordre des pages du PDF doit correspondre à l'ordre des cartes dans le paquet de cartes.

Nous avons besoin de **fichiers PDF 1.4 ou plus**. Veuillez **ne pas** nous **envoyer de fichiers PDF 1.3** ou de **données à transparence réduite**, car ils peuvent poser des problèmes côté production !

## Noms des fichiers

- Veuillez désigner les fichiers brièvement et clairement, par ex. nommer le recto et le verso par « \_recto » ou « \_verso »
- Les caractères spéciaux tels que « á, /, \, \*, l, <, >, ô, ë, [, ] » ne peuvent pas être utilisés pour les noms de fichiers et de dossiers
- Utilisez toujours un trait de soulignement « \_ » pour la séparation au lieu d'une espace

## Transfert

- E-mail (jusqu'à 10 Mo max.)
- Serveur FTP (veuillez demander à votre conseiller·ère client la procédure exacte)
- Si vous transférez des données par FTP ou par e-mail, créez des archives ZIP de vos fichiers avant le transfert.

## **Vous avez des questions ?**

Veillez vous adresser à votre conseiller·ère client.